

## Korlátozták a birtokforgalmat a határsávon

Szeged egész területén és környékén új rendszer szabályozza az ingatlanforgalmat és a bérleti ügyeket

(A Délmagyarország munkatársától) Nagyfontosságú kormányrendeletek jelentek meg a Hivatalos Lap legutóbbi számában, amelynek elsősorban megállapítják az ország határán elvonuló területsáv kiterjedését és ezen a területen belüli korlátoznak mindennemű ingatlanforgalmat. A nagyfontosságú rendeletek egészen közelről érintik Szegedet és Szeged környékének községeit, beleértve a rendelkezésekbe a szegedi tanyák épüpenyű, mint Szőreg, Deszk, Ószentiván, Kükébáza, Gyála, stb. községek és a rendelkezések értelmében a jövőben csak

külön engedéllyel lehet bármiféle ingatlant eladni, átruházni, árverezni, vagy bérbevenni.

Különösen közelről érintik Szeged városát, ahol mintegy

16.000 földbérlet van érdekelve a városi bérleteken, akik tehát ezentúl csak különleges engedély birtokában vehetnek bérbe városi földet, cserélhetik el, vagy kiegészíthetik bérletüket.

Az első rendelet, amelynek száma 1640—1939. M. E., elsősorban meghatározza, hogy az ország melyik területén vonul el az ugynevezett határsáv és részletesen felsorolja azokat a községeket, amelyek ebbe a területbe belesznek és amelyekre a honvédelmi törvény rendelkezése alapján a minisztertanácsnak joga van földbirtokpolitikai és katonai okokból korlátozó rendelkezéseket kiadni.

Közvetlenül utána közli a Budapesti Közlöny a 1650—1939. M. E. számú rendeletet, amely felsorolja a határsáv területén fekvő ingatlanokra meghatározott és életbeléptetett korlátozásokat. A rendelkezés szerint

a határsávon belül az ingatlanforgalmat úgy korlátozzák, hogy az ingatlanra vonatkozó tulajdonjog, haszonbérleti, bérleti, vagy egyéb ehhez hasonló jogok, telekkönyvi bekebelezése csak akkor lehetséges, ha azt az illetékes hadtestparancsnok előzetesen tudomásul vette.

A további rendelkezés szerint ha bizonyos ingatlanra árverést akarnak tartani, akkor a vételi ajánlatot tevőnek előzetesen ki kell kérnie a hadtestparancsnok engedélyét és ezt az árverési jegyzőkönyvhöz csatolni kell. Ha ilyen engedély hiányzik, akkor az iratokat hivatalból átteszik a hadtestparancsnoksághoz és amennyiben a parancsnokság nem hagyja jóvá, az árverés vagy a vétel érvénytelenül válik, a költségeket pedig a lefizetett bántépből levonják.

Külön korlátozó rendelkezéseket tartalmaz a határozat a bérletek ügyéről. Valamennyi bérletre vonatkozó korlátozó rendelkezések, kivétel egyedül a lakásbérleti szerződés. A bérleti szerződéseket be kell mutatni a hadtestparancsnokságnak, ahol 15 nap alatt kötelesek határozni a tudomásulvétel tekintetében. Amennyiben a határozatról értesítés nem történik, akkor a bejelen-

telt kérelmet teljesítheti a telekkönyvi hatóság. Ha a hadtestparancsnokság megtagadja a bérletváltozás tudomásulvételét, akkor a honvédelmi miniszterhez lehet fölbebezzni. Az előzetes engedélyek ügyében kérvényt kell benyújtani a hadtestparancsnoksághoz, amelyben föl kell tüntetni a vevő, vagy a bérlet nevével, foglalkozását, vallását és igazolni kell azt a körülményt, hogy az ingatlanra vonatkozó jog megszerzése nem esik-e az 1939. évi IV. tc., a II. zsidótörvény rendelkezése alá.

A két rendelet a Hivatalos Lap legutóbbi számában jelent meg; a rendeletek hatálya azonban október 27-től visszamenőleg érvényes. Tehát mindazokat a vételket, eladásokat, illetve bérleti szerződéseket, amelyeket október 27-ike után lé-

## A Svábhegyi Szanatórium

kivizsgálja a székrekedés okait. Diétás eljárásokkal (Bircher-Benner-féle Rohkost) ivókurákkal, subaqua-élfürdővel, kézi és gépi massageval gyógyítja azokat

tesítettek, visszamenőleg a rendelkezések figyelembevételével fölül kell vizsgálni.

A két rendeletnek rendkívüli jelentősége van Szeged egész területére, valamint környékére és egészen új rendszert honosít meg az egész birtokforgalom területén.

## „ELITE” hölgyfodrász és kozmetika SZALON

TELEFON 15-54 munkái elismerték! Ragyogó frizurák, speciális hajfestés, újrendszerű tartósodolálás. Szolid árak SZECHENYI-TÉR 2

## HIREK

### Antal István

Amikor Antal István fölállott a képviselőházban, hogy elmondja az igazságügyminiszteri expozé, mindenki érezte, hogy az elsővonalbeli férfi most elsővonalbeli feladathoz jutott, olyan feladathoz, amely politikai műveltségéhez, hivatottságának jogcíméhez, múltjához és jövőjéhez egyként méltó. S ha volt még valaki, aki nem tudta, hogy Antal István kivételes képességeinek határait milyen távolban sem lehet megjelölni, az ebben az expozéban meggyőző bizonyosságot kapott.

Az igazságügyminiszteri programban tükröződik ma vissza az egész államélet. Amíg jogállamban élünk, addig a jogi szabályozás módja, üteme, iránya és tartalma mutatja meg annak képét, amit feladatainkról a magunk számára alkotni tudunk, amit föl vállalt kötelezettségekként hordozunk magunk előtt s amit nemzeti, társadalmi, vagy gazdasági célul tűzünk ki jövő útunk és elhatározásaink céltáblájára. Antal István expozéja mindennek nagyvonalú és emelkedettszavú foglalatja volt; mondanivalóinak súlyában, föl fogásának páthosználkülű nemességében s szószoki eszközeinek választékosságában még az igazságügyminiszteri beszédek rangjelző színvonaláról is messze fölemelkedett.

Csodálatos fordulatokhoz jut el Antal István politikája, éppen azért, mert nyilgyenes irányban haladt mindig és mindig előre. Előbb őt tartották a jobboldal politika motorjának, most benne látják a szélsőjobboldali politika fékjét. S ebben van is valami igazság. Motor volt és motorja maradt a jobboldali, a szociális és nemzeti, az igazi kereszténység szellemével gazdagított politikai irányzatnak, de fékje minden féktelenségnek, töltés minden áradással szemben s a biztonsági szelepe minden izgalmi, robbantó túlfűtöttségnek. A motor, amelyiknek nincs fékje, éppen olyan használhatatlan, mint a fék, amelyben nincs indítóerő. Antal István mindig tudott haladást parancsolni, amikor a megállás pusztulást jelentett, de mindig tudott fékezni, amikor a rohanás fenyegetett pusztulással. Az ő politikáját a tudás előkelősége, a tehetség aranyverete, a nemzeti és keresztény föl fogás összeforradása jegyezte el a nemzet szolgálatára.

Az idő A Meteorologiai Intézet jelenti 22 órákor. Időjelölés: Gyenge légáramlás és jórészt felhős vagy borús idő, helyenként kisebb havazás. A magasabb hegyeken kedvező hőviszonyok. A hőmérséklet alig változik.

S mi, szegediek külön tartozunk megköszönni állandó érdeklődését minden problémánk számára, segítő készségét, amellyel terheink viselését igyekszik könnyíteni. Neki köszönhetjük most azt is, hogy a szegedi ítéltőtbla területi kiterjesztése végre az igazságügyminiszteri program feladatai közé emelkedett. Nem lehet benne kétségünk, hogy amit Antal István alkotásvágya a maga feladatai közé sorol, azt Antal István ereje és párosszeretete meg is fogja valósítani. Szeged város polgársága hála szerettel jöltevéjeként köszönti Antal Istvánt.

## Szombaton és vasárnap este disznótoros vacsora BAROSS-étteremben

és Hekken Hangulatos zene!

— Ma avatják az egyetem tiszteletbeli doktorává az erdőültető Kiss Ferencet. Kivételes ünnepség színhelye lesz ma délelőtt a szegedi Ferenc József-tudományegyetem aulája. A bölcsészeti tudományok tiszteletbeli doktorává avatják Kiss Ferenc ny. miniszteri tanácsost, aki egy életet töltött el a szegedi föld őrzésében és fejlesztésében. Az ő érdeme az, hogy Szeged tanyavilágát fenyő- és akácerdők veszik körül, ezzel az uttörő munkásságával megkötötte a homokot, új értékké emelte a szegedi földeket, megváltoztatta a tanyavilág nagyrészenek éghajlati és művelési karakterét. Kiss Ferenc erdőültetése elmulhatalan érdemeket jelent, munkásságára mindenütt fölfigyeltek és mint a szegedi föld egyik legnagyobb jöltevéjét, ma a legnagyobb disszel tüntetik ki, amelyet egyetem adhat: a bölcsészeti kar tiszteletbeli doktorává avatja.

— Gesztenyepüré Kocsisnál.

— Névmagyarosítás. Klivinyi István dr. a szegedi törvényszék kitünő bírása, családjával együtt a belügyminiszter engedélyével Klivinyi-re magyarosította nevét. Ez a név tulajdonképpen a család ősi neve volt, csak a szegedi szóhasználat változtatta azt át Klivinyire.

— Tört aranyát, ezüstjét adja el Tóthnál.

— Ha folytonos bélpangásaitól és túlsok 370-morsavától okvetlen meg akar szabadulni, usz ne mulassa el reggeleinél lelkelekor egynegyed, esetleg fél pohár természetes Ferenc József keserűvizet inni. Kérdezze meg orvosát!

## A vidéki uriközönség

kedvenc hotelje az

## ESPLANADE nagyszállóda.

BUDAPEST, III. ZSIGMOND UCCA 38-40.

Telefonok: 151-735, 151-738, 157-299.

Szemben a világhírű Lukácsfürdővel és Eszárfürdővel, a Rózsadomb alján. — Teljes komfort, folyó melegvíz, központi fűtés. — A Nyugati pályaudvartól 1 kisszakasz távolságra. A szálloda teljesen újjalakítva, új vezetés alatt áll.

ELSŐRANGU CAFE RESTAURANT, POLGÁRI ÁRAK.

Olecsó szobák pensióval, vagy anélkül.